

lah.

MAKA surat ini,
buat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut dia
edapan Gria Leong Ni dan Marie Koenika
uanja pagawai-notaris, berumah di Djakarta, sebagai
si-saksi jang sesudah surat ini oleh saja, notaris
atjakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi
sebut segera menanda tangani surat ini bersama-sama.
gan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

buat dengan seda zandian dan sadu sambat
dah ada goudan.

Pieter van Leeuwen

Chu Chong Moy

J. H. S. van der Veen



TLN

22
1/3.10

No. 16.

Kosten befoot
of f. 1,400.

PERDJANDJIAN DJUAL BELI.

Pada hari ini, *Gjumahat, langgaet tiga Maart*
tahun seribu sembilan ratus lima puluh,
Telah menghadap pada saja, SIE KHWAH DJIOE, notaris di
Djakarta, dihadapan saksi-saksi jang tersebut dibahagian
akhir surat ini dan dikenal oleh saja, notaris:
tuan LIE HIN LIM, saudagar, berumah di Djakarta, Taman
Kebontorong Utara 46,

pihak kesatu dan

njonja *Gjin Siauw Gji*, tidak bkerja, istri kaum
dari dan dalam hal ini dibantu dan diwasakan oleh
man Phang Gjie Min, saudagar, jang turut #
pihak kedua.

Penghadap-penghadap dikenal oleh saja, notaris.

Penghadap dipihak kesatu menerangkan dengan ini telah
mendjual mutlak kepada penghadap dipihak kedua, jang mene-
rangkan dengan ini telah membeli:

sebahagian dari persil hak milik nomor verponding 8331
dengan segala apa jang berdiri, ditenam dan berada
diatasnya, terletak dikota Djakarta dan terkenal sebagai
Taman Kebontorong 36, berdiri atas nama pendjual menurut
surat hak milik tertanggal dua Mei seribu sembilan
ratus tiga puluh tiga nomor 606 berhubung dengan
surat redres tertanggal tigabelas Februari seribu
sembilan ratus tiga puluh empat nomor 191 keduanya
terbuat oleh jang berwadib di Djakarta, dari apa jang
didjual mana akan dibikin surat ukur sendiri atas
pengundukan pendjual.

pihak-pihak menerangkan bahwa pendjualan/pembelian ini

+ Menghadap pada
saja, notaris dan
saksi-saksi, kedua
nya berumah di Djakarta,
Taman Kebon
Rong Utara 46.—
Sekiranya bukti tambahan
darilima belas perkataan
yang ada diatas angka.

A.H.S.

Gjin Siauw Gji

Dijis

*Utara -
Sekiranya bukti tambahan
darilima belas perkataan.*

SOK

Gjin Siauw Gji

Dijis

terjadi dengan harga f 20.000-- (dua puluh ribu rupia
harga mana sudah terbajar lunas pada hari ini, untuk
pembajaran mana surat ini mendjadi kwitansinja dan set-
rusnya dengan perdjandjian-perdjandjian seperti tersebut
dibawah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah me-
punjai apa jang telah dibeli olehnya dan terhitung mulai
pada hari ini djuga segala bahaja dan risiko serta laba
rugi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi mil
pembeli dan harus diserahkan kepada pemandan dalam keadaan
pada waktu sekarang ini dengan segala apa jang berikut
mengenai kesenangan atau kesusahan, perhambaan pekarang
dan sebegitunja, akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan
beslag, hypothek dan lainnya.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa
didjual ini tidak disewakan kepada ~~lebih~~-orang-atas-beda
daripada bulanan.

Pendjual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-ap-
selainnya hak miliknya; pembeli dengan ini melepaskan
semua hak untuk menggugat apabila ada tjetjat-tjetjat
jang terlihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang
ukurannya atau batas-batasnya dan sebegitunja.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai pad
hari ini akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai
pada hari ini djuga semua beban-beban seperti padjak-
padjak akan dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik
nama dari apa jang didjual ini atas nama pembeli begitu
djuga ongkos untuk meminta surat ukur akan dipikul dan

dibajar oleh per-

Pasal 5. Pihak-

sepenuhnya kepada

bersama-sama ate-

kannya kepada o-

segala apa jang

didjual ini tas-

menghadap dimana

keterangan, memb-

merobah, menggar-

dan lain-lainnya

lain-lain perbu-

jang diketjualik

Pasal 6. Pembeli

selamanja apa ja-

nama pembeli, me-

pendjual sebagai

mengenai penguru-

akan tetapi atas

bertanggung bahu

kesusahan atau k-

Pasal 7. Kuasa-

dibatalkan dan n-

dari perdjandjia-

apabila kuasa-ku-

Pasal 8. Kedua p-

man seumumnja da-

tera Landgerecht

Selandjutnya ked-

selain
bilangan bulan penggan-
kan dan lama pembalan-
oleh seluruh pembelaan.

AKB

Jhr. S. H. Tja

D. Mij

R

djadi dengan harga f 20.000--- (duapuluhan ribu rupia
ga mana sudah terbajar lunas pada hari ini, untuk
bajaran mana surat ini mendjadi kwitansinja dan sete
nja dengan perdjandjian-perdjandjian seperti tersebut
awah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah me
njai apa jang telah dibeli olehnya dan terhitung mulai
da hari ini juga segala bahaja dan risiko serta laba
gi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi mil
beli dan harus diserahkan kepadanya dalam keadaan
da waktu sekarang ini dengan segala apa jang berikut
mengenai kesenangan atau kesusahan, perhambaan pekarang
an sebeitunja, akan tetapi bersih, tidak ada tanggunga
slag, hypothek dan lainnya.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa
djual ini tidak disewakan kepada-lebih-orang-atau-beda
ipada bulanan.

Djual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-ap
ainnya hak miliknya; pembeli dengan ini melepasan
ua hak untuk menggugat apabila ada tjetjat-tjetjat
g terlihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang
rannja atau batas-batasnya dan sebeitunja.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai pad
i ini akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai
a hari ini juga semua beban-beban seperti padjak-
jak akan dipikul oleh pembeli.

Kos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik
a dari apa jang didjual ini atas nama pembeli begitu
ga ongkos untuk meminta surat ukur akan dipikul dan

dibajar oleh pembeli.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa
sepenuhnya kepada

bersama-sama atau masing-masing dengan hak untuk memindah-
kannya kepada orang lain, teristimewa hak untuk membuat
segala apa jang diperlukan untuk membalik nama apa jang
didjual ini atas nama pembeli, memadjukan pemberitahuan,
menghadap dimana sadja seharusnya, memberi keterangan-
keterangan, membuat dan menanda tangani, membentulkan,
merobah, mengganti atau membaharukan surat pendaftaran
dan lain-lainnya, memilih tempat kediaman dan membuat
lain-lain perbuatan jang diperlukan untuk itu, tidak ada
jang diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli diberi hak dan kuasa oleh pendjual untuk
selamanja apa jang didjual ini belum dibalik nama atas
nama pembeli, menggunakan dan menjalankan hak-hak
pendjual sebagai pemilik dan membuat segala apa jang
mengenai pengurusan dan/atau kemilikan atas nama pendjual
akan tetapi atas ongkos dan risiko pembeli sendiri, jang
bertanggung bahwa pendjual tidak nanti dapat penagihan,
kesusahan atau kerugian tentang hal itu.

Pasal 7. Kuasa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
dibatalkan dan menjadi satu bahagian jang tidak terpisah
dari perdjandjian djual beli ini, jang tidak akan dibuat
apabila kuasa-kuasa tersebut tidak diberikan.

Pasal 8. Kedua pihak dalam hal ini memilih tempat kedia-
man seumumnja dan jang tidak dapat diubah: dikantor Pani-
tera Landgerecht di Djakarta.

Selandjutnya kedua pihak menerangkan bahwa harga pendjua-

lan dari apa jang didjual ini besarnya due puluh ribu rupiah.

MAKA SURATINI

Terbuat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut dihadapan *Tria Wong No dan Maria Kiong* keduanya pegawai-notaris, berumah di Djakarta, sebagai saksi-saksi jang sesudah surat ini oleh saja, notaris dibatjakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi tersebut segera menanda tangani surat ini bersama-sama dengan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

Terbuat dengan *satu gandian dan dua lambah* tidak ada *spesial*.



TLN

8/
B-50

BT

PE

Pada hari ini,

ser

Telah menghadap

Djakarta, dihadap

akhir surat ini

tuan LIE HIN LIM

Kebontorong Utar

tuan LIE SENG EN

berumah di Djaka

Penghadap-pengha

Penghadap dipihak

mendjual mutlak

rangkan dengan i

sebahagian dar

8331 dengan se

diatasnya, ter

gai Taman Kebon

djual menurut

sembilan ratus

dengan surat ra

bu sembilan ratus

terbuat oleh ja

didjual mana ak

djukan pendjua

Pihak-pihak mener

terdjadi dengan h

*Woolim Purwono
Pionto
H. S. S. Tjiptiwulan
Tjiptiwulan
Tjiptiwulan
Tjiptiwulan
Tjiptiwulan
Tjiptiwulan*